**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

**Band:** 56 (1969)

**Heft:** 10: Architekt und öffentliche Bauten

#### Inhaltsverzeichnis

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Nr. 10 Oktober 1969 56. Jahrgang

# **Architekt und öffentliches Bauen**

Seiten	669	Grußwort von Herrn Dr. Ursprung, Baudirektor, Aarau		
	670 670	Résumé français Summary in English		
	671–673 675–679 680–700	Erwartungen des Bauherrn Die Stellung des Architekten Ablauf des Bauvorgangs: Umsetzung eines Übelstandes in ein Programm – Umsetzung des Programms in ein Projekt – Umsetzung eines Projektes in einen Bau – Erfahrung und Erfahrungsnutzung	Diese Nummer wurde zusammengestellt von Ru- dolf Lienhard, Kantonsbaumeister, und Manfred Tschupp, kantonales Hochbauamt, Aargau; Fri- dolin Krämer, Wettswil am Albis; Hans Ruster- holz, METRON, Brugg, unter Mitarbeit von An- dreas Pfister, Richard Schubiger, Systembau AG, Zürich; und von der Redaktion werk	
	701–712 709–712	Kunst und Öffentlichkeit Beiträge von Bazon Brock, Daniel Büren, Heinz Mack Neue Wege der Kunstpräsentierung	Urs Graf, Architekt, Bern  Dr. Harald Szeemann, Bern	
		A second of the	21. Transia Ozoomami, 26m	
werk-Chronik	659 659 660 660	Symbolkram Zum Tode von Ludwig Mies van der Rohe Wohnhochhaus aus flammhemmenden, glasfaserverstärkten Kunststoffplatten Studiengruppe – Bauen für Zeitgenossen		
	660 660 660	International Federation of Park and Recreation Administration		
	661 662–666	Gemeinsamer Informations- und Vorverkaufspavillon für die zürcherischen Kulturinstitute		
	662 663	Martin Luther King School, New Haven Helene W. Grant Elementary School, New Haven Christopher Columbus School		
	664–665 666–668			
	667–668	Wettbewerbe Laufende Wettbewerbe		
	721–723 723			
	723–724 724			
	725 726–727	Steinplatten zwischen Pflanzen Qualität – einmal anders betrachtet		
	727	Bücher		
	729 729	Vorschau Neuer Leiter der Kunsthalle Bern		
	729–734 734	Ausstellungen in Basel, St. Gallen, Zürich Hinweise		
	734 735–736	Bücher Ausstellungskalender		
	713–720	SWB-Kommentare 12		

	Kindergärten – Heime Verwahren oder Erziehen?, von Jörn-Peter Schmidt-Thomsen	Altersheim in Aesch Alters- und Pflegeheim in Kriens	
	Kindergarten in Riva San Vitale Garderie d'enfants in Lausanne Konvikt der Kantonsschule in Chur Internat in Schiers Studentenhaus der Stiftung für Studentenhäuser in Zürich	Die Straße der Freundschaft – Weg der Bild hauerei, von <i>Friedrich Czagan</i> Über Hans Fischli als bildenden Künstler, von <i>Hans Curjel</i>	
Aus dem Inhalt des Septemberheftes	Autobahnen – Bauten der Infrastruktur Gesichtsfeld in Bewegung, von <i>Ueli Roth</i> Bauten am schweizerischen Nationalstraßennetz: Autobahn Chiasso—Lamone mit Tunneleingang und Viadukt bei Melide; Viamala-Brücke der N13; Eindrücke von Fahrten auf fertiggestellten Stük- ken des schweizerischen Nationalstraßennetzes	Station d'épuration des eaux usées de la Ville de Lausanne Kehrichtverbrennungsanlage in Basel Station d'épuration des eaux usées de Genève à Aîre Kläranlage Brugg/Birrfeld in Windisch Moskau 1925–1935: Bauten der Avantgarde, voi Urs Graf	
Redaktionsschluß des Dezember-Heftes	Hauptteil: 30. September 1969 Chronik: 15. Oktober 1969		
Redaktion	Dr. Lucius Burckhardt Angensteinerstraße 31, 4000 Basel Telephon 061 41 78 21	Diego Peverelli, Architekt Industriestraße 8, Winterthur Telephon 052 29 50 46	
Technischer Mitarbeiter	Urs Beutler, Architekt, Birsfelden		
Korrespondenten in der Schweiz	Dr. Jean-Christophe Ammann, Luzern; Werner Blaser, Basel; Frédéric Brugger, Arch. FAS/SIA Lausanne; Dr. Hans Curjel, Zürich; Martin Geiger, Arch. SIA, Zürich; Dr. Antonio Hernandez, Basel Benedikt Huber, Arch. BSA/SIA, Zürich; Georges Peillex, St-Prex		
Korrespondenten im Ausland	Eugen Gomringer, Selb/Bayern; Hendrik Hartsuyker, Architekt, Amsterdam; Jeanine Lipsi, Paris; Prof. Christian Norberg-Schulz, Architekt, Oslo; Dr. César Ortiz-Echagüe, Architekt, Madrid; Dr. Juliane Roh, München; Judith Ryser, Arch. SIA, London; Prof. Oswald Mathias Ungers, Architekt Berlin und Ithaca, N.Y.		
Übersetzungen	Französisch: Denise Schai, Weiningen ZH Englisch: Dr. James Hull, Zürich		
Herausgeber	BSA Bund Schweizer Architekten		
Verbände	Offizielles Organ des Bundes Schweizer Architekten Offizielles Organ des Schweizerischen Werkbundes Offizielles Organ des Schweizerischen Kunstvereins		
Verlagsleitung Druck- Verlag, Administration, Inseraten- verwaltung	Dr. H. R. Schneebeli Druckerei Winterthur AG, 8401 Winterthur, Schweiz, Industriestraße 8 Telephon 052 29 44 21, Postcheck 84–58		
	Jahresabonnement: Inland Fr. 46.– + Porto Ausland Fr. 46.– + Porto	Einzelnummer: Inland Fr. 5.— inkl. Porto Ausland Fr. 5.80'inkl. Porto	
Abonnementspreise		<sup>1</sup> / <sub>1</sub> -Seite Fr. 700.–, ½-Seite Fr. 410.–, ¼-Seite Fr. 235.–, ½-Seite Fr. 135.– (bei Wiederholung Rabatt)	
Abonnementspreise  Insertionspreise		235.–, 1/2-Seite Fr. 135.–	